FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 178
Snu. 8

CINQUIÈME DU CA

Province. de Québec — District No. 178 — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ — {in / dans} St. Louis — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Jos. Simard — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced, or single (never married). Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou dernier de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account (see instructions). Travaillant à son compte (voir instructions).	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "in factory," "in foundry," "in coal mine," etc. Mentionner où la personne est employée, comme suit, "à la ferme," "à la fonderie," "à la mine de charbon," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou du dernier de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Date of earnings per hour, when employed by the hour. Taux de gain par heure lorsque employés à l'heure.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance en une année.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of pupils over 5 years of age at College, University or School. Coût de l'instruction en 1910 des élèves âgés de plus de 5 ans au Collège, à l'Université ou à l'École.	INFIRM. Specify age when disabled. Indiquer l'âge auquel l'infirmité est survenue.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
Lines. Lignes.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39								
1	61	76	Fontaine Philippe	St Ferreol	M	Chef	M	Mars	1876	33	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.	journalier				Travaux Forces	50		60		200						Oui	Oui	Fr.																		
2			" Alida	St Ferreol	F	Epouse	M	Juin	1880	26	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																		"	"	Fr.																		
3			" Alida	St Ferreol	F	Fille	C	Mars	1908	2	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																										
4			" Emma	St Ferreol	F	Fille	C	Août	1910	8/12	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
5	62	77	Fontaine François	St Ferreol	M	Chef	M	Mars	1850	61	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0 0 00																																											
6			" Philomène	St Ferreol	F	Epouse	M	Mai	1860	51	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																										
7			" Mathias	St Ferreol	M	Fils	C	Juin	1886	25	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.	Journalier	1 0 00					Travaux Forces	52	60	60		156	200					"	"	Fr.																								
8			" Alexis	St Ferreol	M	Fils	C	Avril	1888	22	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.	Journalier	1 0 00					Travaux Forces	52	60	60		156	200					Oui	Oui	Fr.																								
9	63	78	Fontaine Stéphane	St Ferreol	M	Chef	M	Avril	1853	57	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0 0 00																																											
10			" Mathilde	St Ferreol	F	Epouse	M	Sept	1860	50	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
11			" Mathias	St Ferreol	M	Fils	C	Mars	1900	10	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
12			" Lawrence	St Ferreol	M	Fils	C	Oct	1901	9	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																								
13			" Ernestine	St Ferreol	F	Fille	C	Oct	1903	7	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																								
14			" Marie	St Ferreol	F	Fille	C	Oct	1903	7	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																								
15			" Irène	St Ferreol	F	Fille	C	Sep	1907	3	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																								
16			" Gérard	St Ferreol	M	Fils	C	Fev	1911	8/12	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																								
17	64	79	Simard Octave	St Ferreol	M	Chef	M	Avril	1855	56	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0 0 00																																										
18			" Philomène	St Ferreol	F	Epouse	M	Avril	1854	57	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
19	65	80	Simard Joseph	St Ferreol	M	Chef	M	Avril	1848	63	Canada				Canadienne	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0 0 00																																										
20			" Adeline	St Ferreol	F	Epouse	M	Avril	1850	61	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
21			" Lucie	St Ferreol	F	Fille	C	Avril	1882	27	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
22	66	81	Simard Clarence	St Ferreol	M	Chef	M	Mars	1852	57	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0 0 00																																										
23			" Maria	St Ferreol	F	Epouse	M	Avril	1854	57	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
24			" Adolphe	St Ferreol	M	Fils	C	Fev	1887	24	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.		0 0 00																																									
25			" Emile	St Ferreol	M	Fils	C	Oct	1893	17	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.		0 0 00																																									
26			" Angéline	St Ferreol	F	Fille	C	Avril	1894	16	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
27			" Albert	St Ferreol	M	Fils	C	Juin	1893	17	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																								
28			" Joseph	St Ferreol	M	Fils	C	Juin	1898	12	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																							
29	67	82	Garon Mélina	St Ferreol	F	Chef	V	Mai	1851	60	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																							
30		83	Garon Joseph	St Ferreol	M	Chef	M	Déc	1876	34	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0 0 00																																									
31			" Marie	St Ferreol	F	Epouse	M	Mai	1877	34	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
32			" Adeline	St Ferreol	F	Fille	C	Avril	1905	6	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
33			" Alphonse	St Ferreol	M	Fils	C	Mai	1906	5	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																								
34			" Ephédiane	St Ferreol	F	Fille	C	Mai	1910	2	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																							
35			" Olivia	St Ferreol	F	Fille	C	Déc	1910	5/12	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																							
36			Garon Lida	St Ferreol	F	Domestique	C	Fev	1892	19	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.		2 0 00																																					
37	68	84	Paquet Joseph	St Ferreol	M	Chef	M	Mars	1851	60	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0 0 00																																									
38			" Athanase	St Ferreol	F	Epouse	M	Mai	1857	54	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
39			" Marie Louise	St Ferreol	F	Fille	C	Oct	1885	25	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																								
40			" Alexis	St Ferreol	F	Fille	C	Jan	1890	21	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																							
41			" Jean Baptiste	St Ferreol	M	Fils	C	Mai	1891	20	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.	Journalier	1 0 00					Travaux Forces	30		60		100						Oui	Oui	Fr.																								
42			" Augustine	St Ferreol	F	Fille	C	Mars	1892	19	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
43			" Blanche	St Ferreol	F	Fille	C	Déc	1896	14	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
44			" Philippe	St Ferreol	M	Fils	C	Jan	1899	12	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
45			" Eugène	St Ferreol	M	Fils	C	Fev	1900	11	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
46			" Lorrie	St Ferreol	M	Fils	C	Mars	1902	9	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
47			" Anna	St Ferreol	F	Fille	C	Juin	1905	5	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
48			" Henri	St Ferreol	M	Fils	C	Mars	1907	2	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									
49	69	85	Fortin Eusèbe	St Ferreol	M	Chef	M	Mars	1858	53	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.	Cultivateur	Marchand																																									
50			" Marie	St Ferreol	F	Epouse	M	Juillet	1858	52	Que				Canadienne	Canadien	Cath R.																																									